I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

DIRETTIVA 2001/53/CE DELLA COMMISSIONE

del 10 luglio 2001

recante modifica della direttiva 96/98/CE del Consiglio sull'equipaggiamento marittimo

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 80, paragrafo 2,

vista la direttiva 96/98/CE del Consiglio, del 20 dicembre 1996, sull'equipaggiamento marittimo (¹), modificata dalla direttiva 98/85/CE della Commissione (²), in particolare l'articolo 17, primo e secondo trattino,

considerando quanto segue:

- (1) Ai fini della direttiva 96/98/CE, le convenzioni internazionali pertinenti, inclusa la convenzione SOLAS del 1974 e le norme di prova sono quelle in vigore, con relative modificazioni, al momento dell'adozione di detta direttiva.
- (2) Dall'adozione della direttiva 96/98/CE sono entrate in vigore o entreranno in vigore modificazioni della convenzione SOLAS e di altre convenzioni internazionali, nonché nuove norme di prova.
- (3) Detti strumenti internazionali hanno introdotto nuove regole sull'equipaggiamento a bordo della nave.
- (4) La direttiva 96/98/CE deve pertanto essere modificata.
- (5) Le misure di cui alla presente direttiva sono conformi al parere del comitato istituito dall'articolo 12 della direttiva 93/75/CEE del Consiglio (3),

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

La direttiva 96/98/CE è modificata come segue:

1) l'articolo 2 è modificato come segue:

alle lettere c), d) e n) la dicitura «al 1º gennaio 1999» è sostituita da «al 1º gennaio 2001»;

 l'allegato A è sostituito dal testo di cui all'allegato della presente direttiva.

Articolo 2

L'equipaggiamento indicato come «nuova voce» nella colonna «denominazione» dell'allegato A.1 e costruito anteriormente alla data di cui all'articolo 3, paragrafo 1, può essere commercializzato e utilizzato a bordo delle navi comunitarie i cui certificati siano stati rilasciati da o per conto di uno Stato membro conformemente alle convenzioni internazionali nei due anni successivi alla data in questione se è stato costruito conformemente alle procedure di omologazione già in vigore nello Stato membro in questione prima della data di adozione della presente direttiva.

Articolo 3

1. Gli Stati membri mettono in vigore le disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative necessarie per conformarsi alla presente direttiva entro sei mesi dalla sua entrata in vigore e le comunicano alla Commissione. Essi le comunicano immediatamente alla Commissione.

Quando gli Stati membri adottano tali disposizioni, queste contengono un riferimento alla presente direttiva o sono corredate di siffatto riferimento all'atto della pubblicazione ufficiale. Le modalità di tale riferimento sono decise dagli Stati membri.

2. Gli Stati membri comunicano senza indugio alla Commissione il testo delle disposizioni legislative nazionali da essi adottate nella materia disciplinata dalla presente direttiva.

⁽¹⁾ GU L 46 del 17.2.1997, pag. 25.

⁽²⁾ GU L 315 del 25.11.1998, pag. 14.

⁽³⁾ GU L 247 del 5.10.1993, pag. 19.

Articolo 4

IT

Fatto a Bruxelles, il 10 luglio 2001.

La presente direttiva entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Per la Commissione Loyola DE PALACIO Vicepresidente

ALLEGATO

«ALLEGATO A

ALLEGATO A.1: EQUIPAGGIAMENTO PER IL QUALE ESISTONO NORME DI PROVA DETTAGLIATE NEGLI STRUMENTI INTERNAZIONALI

Note applicabili a tutto l'allegato A.1

Informazioni generali: in aggiunta alle norme di prova internazionali specificamente menzionate, un certo numero di disposizioni, che devono essere controllate all'atto dell'esame del tipo (omologazione) di cui ai moduli per la valutazione della conformità dell'allegato B figura nelle regole delle pertinenti convenzioni internazionali e nelle risoluzioni e circolari IMO applicabili.

Colonna 5: dove risultano citate le risoluzioni IMO, le norme sono quelle contenute nelle relative sezioni degli allegati alle risoluzioni ed escludono le disposizioni contenute nelle risoluzioni vere e proprie.

Colonna 5: al fine di individuare correttamente le norme pertinenti, i verbali di prova e i pertinenti certificati di omologazione devono specificare la norma applicata e la relativa versione quale indicata nella colonna.

laddove siano indicate due serie di norme (separate da una virgola), ciascuna serie soddisfa tutte le prescrizioni di prova necessarie per conformarsi alle norme di prestazione IMO. La prova di un equipaggiamento Colonna 5: secondo una serie quindi è sufficiente per dimostrare la conformità con le prescrizioni dei pertinenti strumenti internazionali.

Colonna 6: quando vi figura il modulo H, si deve intendere il modulo H più l'attestato di valutazione del progetto.

1. Mezzi di salvataggio

N	D	Regola della convenzione SOLAS	Regole applicabili della convenzione SOLAS	N. I	Мо	duli per	la valutaz	ione della	conform	ıità
N.	Denominazione	74 emendata (se è richiesta l'omologazione)	74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н
1	2	3	4	5				5		
A.1/1.1	Salvagenti	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.1 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), MSC.36 (63) 8.1.3, 8.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.2	Luci per mezzi di salvataggio a) Mezzi di salvataggio e battelli di emergenza b) Salvagenti c) Cinture di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.1.3, III/22.1.2, III/22.3.1, III/32.1, III/32.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.3 e 8.10 (codice HSC 1994), circ. IMO MSC.885			X	X	X		
A.1/1.3	Segnali fumogeni ad attivazione automatica per salvagenti	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.1.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.3.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.4	Cinture di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70), e per le pre- scrizioni relative alle batterie, EN 394 (1993)		X	X	X		

1	2	3	4	5		(6	
A.1/1.5	Tute di immersione e tute antiesposizione — isolate o non isolate	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.3, III/22.4, III/32.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X	
A.1/1.6	Tute di immersione e tute antiesposizione classificate come cinture di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/7.3, III/22.4, III/32.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X	
A.1/1.7	Indumenti di protezione termica	Reg. III/4	Reg. III/7.3, III/22.4, III/32.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X	
A.1/1.8	Razzi a paracadute (pirotecnica)	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/6.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.2.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X		X	_
A.1/1.9	Razzi manuali (pirotecnica)	Reg. III/4	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X		X	
A.1/1.10	Segnali fumogeni galleggianti (pirotecnica)	Reg. III/4	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X		X	
A.1/1.11	Apparecchi lanciasagole (pirotecnica)	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/18 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.8 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X		X	
A.1/1.12	Zattere di salvataggio gonfia- bili	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/21.1, III/31.1 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.811, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			
A.1/1.13	Zattere di salvataggio rigide	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/21.1, III/31.1.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.811, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		6	<u> </u>		
A.1/1.14	Zattere di salvataggio autoraddrizzanti	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/26.2.4 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.809 (¹), circ. IMO MSC.811, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X				
A.1/1.15	Zattere di salvataggio reversibili con copertura	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/26.2.4 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.809 (¹), circ. IMO MSC.811, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X				
A.1/1.16	Sistemazioni per il galleggia- mento libero delle zattere di salvataggio (dispositivi a distacco idrostatico)	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/13.4.2, III/26.2.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.811, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 e 8.6 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	Х	Х		
A.1/1.17	Imbarcazioni di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/21.1, III/31.1.1.1, III/31.1.2.1, III/31.1.6, III/31.1.7 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			X	
A.1/1.18	Battelli di emergenza rigidi	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/21.2, III/31.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			X	
A.1/1.19	Battelli di emergenza pneu- matici	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/21.2, III/31.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5, 8.7 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			X	
A.1/1.20	Battelli di emergenza veloci	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/26.3 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994), circ. IMO MSC.809 (1)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X			X	
A.1/1.21	Dispositivi per la messa a mare dotati di paranchi e verricelli	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/23, III/33 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.7 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X	X	

口 Gazzetta ufficiale delle Comunità europee L 204/5

1	2	3	4	5			6		
A.1/1.22	Dispositivi di messa a mare a galleggiamento libero per mezzi di salvataggio	Figura nell'allegato A.2							
A.1/1.23	Dispositivi di messa a mare per imbarcazioni di salvatag- gio a caduta libera	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/33 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.7 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)				X	
A.1/1.24	Dispositivi di messa a mare per zattere di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.7 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	Х	X	X	
A.1/1.25	Dispositivi di messa a mare per battelli di emergenza veloci	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/26.3.2 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994), circ. IMO MSC.809 (¹)	Ris. IMO MSC.81 (70)	х	X	X		
A.1/1.26	Meccanismo di distacco per a) per imbarcazioni di salvataggio, battelli di emergenza e b) zattere di salvataggio messe a mare da uno o più paranchi	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X		
A.1/1.27	Sistemi di evacuazione in mare	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/15, III/26.2.1 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.7 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	х			Х	
A.1/1.28	Sistemi di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/26.4 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66), circ. IMO MSC.810 (²), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5 e 8.10 (codice HSC 1994)		Х				
A.1/1.29	Scalette per l'imbarco	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	X	X	X		

1	2	3	4	5			6	ó		
A.1/1.30	Materiali retroriflettenti	Reg. III/4	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO A.658 (16), allegato 2	2	X	X	X		
A.1/1.31	Apparecchi radiotelefonici ricetrasmittenti VHF per mezzi di salvataggio	Figura nell'allegato A.1, sezione	e 5			1				
.1/1.32	Radarfaro SAR 9 GHz (SART)	Figura nell'allegato A.1, sezione	e 4							
A.1/1.33	Riflettore radar per imbarca- zioni di salvataggio e battelli di emergenza	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A.384 (X), EN ISO 8729 (1998); ris. IMO A.384 (X), ISO 8729 (1997)	2	X	X	X	X	
a.1/1.34	Bussola per imbarcazioni di salvataggio e battelli di emer- genza	Figura nell'allegato A.1, sezione	e 4		·	•				
x.1/1.35	Estintori d'incendio portatili per imbarcazioni di salvatag- gio e battelli di emergenza	Figura nell'allegato A.1, sezione	e 3							
A.1/1.36	Motore di propulsione per imbarcazioni di salvataggio e battelli di emergenza	Reg. III/4	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO MSC.81 (70)		X	X	X		
A.1/1.37	Motore di propulsione — motore fuoribordo per battelli di emergenza	Reg. III/4	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66)	Ris. IMO MSC.81 (70)		K	X	X		
A.1/1.38	Proiettori per l'impiego in imbarcazioni di salvataggio e battelli di emergenza «nuova voce»	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.81 (70)	2	K	Х	X		
A.1/1.39	Zattere di salvataggio reversi- bili aperte «nuova voce»	Reg. III/4, reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 8.1, 8.5, 8.7 e 8.10 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.36 (63), allegato 10 (codice HSC 1994)	2	X				

 ⁽¹) La circolare MSC.809 è applicabile solo se l'equipaggiamento è destinato alle navi Ro/Ro da passeggeri.
 (²) La circolare MSC.810 è applicabile solo se l'equipaggiamento è destinato alle navi Ro/Ro da passeggeri.

2. Prevenzione dell'inquinamento marino

	5	Norma delle convenzione Marpol	Norma applicabile della convenzione	22 1	Me	oduli per	la valutaz	ione dell	a conforn	nità
N.	Denominazione	73/78 emendata se è richiesta l'omologazione	Marpol 73/78 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н
1	2	3	4	5				6		
A.1/2.1	Impianto di filtraggio delle acque oleose (contenuto di olio minerale dell'effluente non superiore a 15 p.p.m.)	Allegato I, norma 16(4) e (5)	Allegato I, norma 16(1) e (2)	Ris. IMO MEPC 60 (33)		X	X	X		
A.1/2.2	Rilevatori di interfaccia olio minerale/acqua	Allegato I, norma 15(3)b)	Allegato I, norma 15(3)b)	Ris. IMO MEPC 5 (XII)		X	X	X		
A.1/2.3	Misuratori del contenuto oleoso	Allegato I, norma 16(4) e (5)	Allegato I, norma 16(1) e (2)	Ris. IMO MEPC 60 (33)		X	X	X		
A.1/2.4	Unità di processo da collegare agli impianti esistenti per la separazione delle acque oleose (contenuto di olio minerale dell'effluente non superiore a 15 p.p.m.)	Voce soppressa								
A.1/2.5	Apparecchiatura di segnala- zione e controllo del conte- nuto oleoso della scarica per petroliere	Allegato I, norma 15(3)a)	Allegato I, norma 15(3)	Ris. IMO A.586 (14)		X	X	X		
A.1/2.6	Impianto per il trattamento dei liquami	Allegato IV, norma 8(1)b)	Allegato IV, norma 8(1)b)	Ris. IMO MEPC 2 (VI)		X	X	X	X	
	Inceneritori di bordo	Allegato VI, norma 16(2)a)	Allegato VI, norma 16(2)a)	Ris. IMO MEPC 76 (40)		Х	X	Х	X	†

3. Protezione antincendio

N.	Denominazione	Regola della convenzione SOLAS 74 emendata (se è richiesta	Regole applicabili della convenzione SOLAS 74 emendata e risoluzioni e circolari IMO		Мо	conform	iità				
IN.	Denominazione	l'omologazione)	pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н	
1	2	3	4	5	6						
A.1/3.1	Sottofondo di copertura del ponte di coperta	Reg. II-2/34.8, II-2/49.3	Reg. II-2/34.8, II-2/49.3	Ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parti 2 e 6 e allegato 2		X					

1	2	3	4	5		(5		
A.1/3.2	Estintori d'incendio portatili	Reg. II-2/6.1, reg. X/3	Reg. II-2/6, ris. IMO A.602 (15), ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.7 e 7.8.4.1.3 (codice HSC 1994)	EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1: (1999)	X	X	X		
A.1/3.3	Equipaggiamento da vigile del fuoco: veste protettiva	Reg. II-2/17.1.1.1, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.1.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.1.1 (codice HSC 1994), circ. IMO MSC.847	EN 469 (1995), EN 531/A1 (1998), EN 1486 (1996), ISO 15538 (2001)	X				
A.1/3.4	Equipaggiamento da vigile del fuoco: stivali	Reg. II-2/17.1.1.2, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.1.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.1.2 (codice HSC 1994)	EN 344 (1992) + AC (1993) + A1 (1997), EN 344-2 (1996), EN 345 (1992) + A1 (1997), EN 345-2 (1996) Classe 2, IEC 60903 (1993)	X				
A.1/3.5	Equipaggiamento da vigile del fuoco: guanti	Reg. II-2/17.1.1.2, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.1.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.1.2 (codice HSC 1994), circ. IMO MSC.847	EN 659 (1996), EN 60903 (1993), EN 60903 + A.11 (1997)	X				
A.1/3.6	Equipaggiamento da vigile del fuoco: casco rigido	Reg. II-2/17.1.1.3, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.1.3, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.1.3 (codice HSC 1994)	EN 443 (1997)	X				
A.1/3.7	Apparecchio autorespiratore ad aria compressa	Reg. II-2/17.1.2, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.2.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.2.2 (codice HSC 1994)	EN 137 (1993), EN 136 (1998)	X				
A.1/3.8	Apparecchio di respirazione ad aria da utilizzare con un casco o una maschera contro il fumo	Reg. II-2/17.1.2, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.2.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.2.1 (codice HSC 1994)	EN 138 (1994)	X				
A.1/3.9	Impianti di estinzione a sprinkler equivalenti a quelli previsti dalla reg. II-2/12 della convenzione SOLAS	Reg. II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5, II-2/52.2	Reg. II-2/12, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5, II-2/42.5.2, II-2/52.2	Ris. IMO A.800 (19)	X			X	
A.1/3.10	Ugelli spruzzatori per impianti fissi di estinzione incendi ad acqua spruzzata sotto pressione nei locali macchine	Voce spostata nell'allegato A.2							_ _
A.1/3.11	Materiale non combustibile usato in divisioni di classe A e B, integrità	Reg. II-2/2/3.3.5, II-2/3.4.4	Reg. II-2/3.3.5, II-2/3.4.4 e II-2/16.11	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3 e allegato 2	X	X	X		_

口

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		6	ó	
A.1/3.12	Dispositivi per impedire il passaggio delle fiamme nelle cisterne delle petroliere	Reg. II-2/59.1.5, II-2/59.1.9.4, II-2/59.2	Reg. II-2/59.1.5, II-2/59.1.9.4 e II-2/59,2	Circ. IMO MSC.677	X	X	X	
A.1/3.13	Materiali non combustibili	Reg. II-2/3.1, reg. X/3	Reg. II-2/3.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.2.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A.799 (19), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 1 e allegato 2	X	X	X	
A.1/3.14	Materiali diversi dall'acciaio per tubolature che attraver- sano divisioni di classe A e B	Reg. II-2/18.2.1	Reg. II-2/18.2.1	Ris. IMO A.753 (18), ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3	Х	X	X	
A.1/3.15	Materiali diversi dall'acciaio per tubolature di adduzione di olio e di olio combustibile	Reg. II-2/15.2.8, II-2/18.2.2, reg. X/3	Reg. II-2/15.2.8 e II-2/18.2.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.5.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A.753 (18)	Х	X	X	
A.1/3.16	Porte tagliafuoco	Reg. II-2/30.2, II-2/31.1.1 e II-2/47	Reg. II-2/30.2, II-2/31.1.1 e II-2/47	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3	X	X	X	
A.1/3.17	Sistemi di comando delle porte tagliafuoco	Reg. II-2/30.4.15, reg. X/3	Reg. II-2/30.4.15, ris. IMO MSC.36 (63) 7.9.3.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.61(67), allegato 1, parte 4	X	X	X	
A.1/3.18	Materiali di superficie e rive- stimenti di pavimenti con limitata attitudine alla propa- gazione della fiamma	Reg. II-2/3.8, II-2/34.3, II-2/34.7, II-2/49.1, II-2/49.2, reg. X/3	Reg. II-2/3.8, II-2/3.23.4, II-2/3.23.5, II-2/16.1.1, II-2/32.1.4.3.1, II-2/34.2, II 2/34.3, II-2/49.1, II-2/50.3.1 e II-2/34.7, ris. IMO MSC.36 (63) 7.4.3.4 e 7.4.3.6 (codice HSC del 1994)	Ris. IMO A.653 (16), ris. IMO MSC.36 (63), allegato 1, parti 2 e 5 e allegato 2, ISO 1716 (1973) (1)	X	X	X	
A.1/3.19	Tendaggi, tendine e altri arti- coli tessili sospesi	Reg. II-2/3.23.6, II-2/26.2, reg. X/3	Reg. II-2/3.23.6 e II-2/26.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.4.3.3.3 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 7	X	X	X	
A.1/3.20	Tappezzerie dei mobili	Reg. II-2/3.23.6, II-2/26.2, reg. X/3	Reg. II-2/3.23.6, II-2/26.2 e II-2/34.6, ris. IMO MSC.36 (63) 7.4.3.3.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A.652 (16), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 8	Х	X	X	

TI

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		(5	
A.1/3.21	Componenti per letti	Reg. II3/3.23.7, II-2/26.2, reg. X/3	Reg. II-2/3.23.7 e II-2/26.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.4.3.3.5 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A.688 (17), ris. IMO MSC.36 (67), allegato 1, parte 9	X	X	X	
A.1/3.22	Sbarramenti antincendio	Reg. II-2/16.11.1	Reg. II-2/16.2, II-2/32 e II-2/48	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3	X	X	X	
A.1/3.23	Condotte di materiale non combustibile che attraversano divisioni di classe A	Voce spostata in A.1/3.26						
A.1/3.24	Canalizzazioni per cavi elettrici che attraversano divisioni di classe A	Voce spostata in A.1/3.26						
A.1/3.25	Finestre e portellini	Reg. II-2/33	Reg. II-2/33, circ. MSC.847	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MS 61 (67), allegato 1, parte 3, ISO 614 (1989), ISO 1095 (1989), ISO 1751 (1993), ISO 3254 (1989), ISO 3903 (1993), ISO 3904 (1994)	X	X	X	
A.1/3.26	Tubolature, cofani, ecc., che attraversano divisioni di classe A «nuova voce»	Reg. II-2/18.1.1	Reg. II-2/18.1.1	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3	X	X	X	
A.1/3.27	Cavi elettrici, tubolature, cofani, condotte, terminali di ventilazione, apparecchi di illuminazione ecc., che attraversano divisioni di classe B «nuova voce»	Reg. II-2/18.1.2	Reg. II-2/18.1.2	Ris. IMO A.754 (18), ris. IMO MSC.61 (67), allegato 1, parte 3	X	X	X	
A.1/3.28	Sistema antincendio a sprin- kler (limitato alle teste spruz- zatrici e al sistema automa- tico di estinzione incendi «a sprinkler» e di segnalazione incendi) «nuova voce»	Reg. II-2/12.3, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5 e II-2/52.2	Reg. II-2/12.3, II-2/36.1.2, II-2/36.2, II-2/41-2.5 e II-2/52.2	ISO 6182-1 (1993), ISO 6182-2 (1993), ISO 6182-3 (1993), ISO 6182-4 (1993), ISO 6182-5 (1995)	X	X	X	

口

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		6	j		
A.1/3.29	Manichette da incendio «nuova voce»	Reg. II-2/4.7.1, reg. X/3	Reg. II-2/4.7.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.8.5 (codice HSC 1994)	EN 671-2 (1994)	X	X	X		
A.1/3.30	Apparecchiatura per l'analisi dell'ossigeno e il rilevamento dei gas «nuova voce»	Reg. VI/3.1	Reg. II-2/59.5, II-2/59.4.4.1, II-2/62.17, II-2/59.5, reg. VI/3.1, circ. MSC.774 (Installazioni fisse)	EN 50104 (1999) Ossigeno, EN 50054 (1991), EN 50057 (1999) (Gas combustibili)	X	X	X		
A.1/3.31	Sistemi antincendio fissi a sprinkler per imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.13.1 (codice HSC 1994), circ. MSC.912	Ris. IMO MSC.44 (65), ris. IMO A.800 (19)	X	Х	Х	Х	
A.1/3.32	Materiali per limitare la pro- pagazione del fuoco (eccetto mobili) per imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.2.2 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.40 (64), ris. IMO MSC.90 (71)	X	Х	Х		
A.1/3.33	Materiali per limitare la pro- pagazione del fuoco (mobili) per imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.2.2 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.40 (64), ris. IMO MSC.90 (71)	X	Х	Х		
A.1/3.34	Divisioni resistenti al fuoco per imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.2.1 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.45 (65)	X	X	X		
A.1/3.35	Porte tagliafuoco su imbarca- zioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.2.1, 7.4.2.6 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.45 (65)	X	X	X		

TI

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		(5	
A.1/3.36	Sbarramenti antincendio su imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.6.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.45 (65)	X	X	X	
A.1/3.37	Cavi elettrici, tubolature, condotte, comandi ecc., che attraversano divisioni resistenti al fuoco su imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 7.4.2.6 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.45 (65)	X	X	X	
A.1/3.38 Ex A.1/1.35	Estintori d'incendio portatili per imbarcazioni di salvatag- gio e battelli di emergenza	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.48 (66), ris. IMO A.602 (15), ris. IMO MSC.36 (63) 8.1.2 (codice HSC 1994)	EN 3-1 (1996), 3-2 (1996), 3-3 (1994), 3-4 (1996), 3-5 (1996) + AC (1997), 3-6 (1995) + A1 (1999)	X	X	X	
A.1/3.39	Disposizioni alternative per i sistemi di estinzione del fuoco ad halon in sala macchine e in sala pompe — equivalenti ai sistemi di estinzione del fuoco ad acqua «nuova voce»	Reg. II-2/5.3, II-2/63.1.1	Reg. II-2/5.3, II-2/63.1.1	Circ. IMO MSC.668, circ. IMO MSC.728	X	X	X	
(¹) Dove viene in	ndicato che il materiale di superficie de	eve avere un certo valore calorifico, e	sso deve essere misurato ai sensi della norma l	ISO 1716.				

4. Apparecchiature di navigazione

Note per l'allegato A.1, sezione 4, Apparecchiature di navigazione

Colonna 4: le raccomandazioni ITU citate sono quelle di cui alle convenzioni internazionali e alle pertinenti risoluzioni e circolari dell'IMO.

Colonna 5: laddove si faccia riferimento alla norma EN/IEC 61162, le pertinenti norme di prova dei prodotti devono essere verificate per definire la parte applicabile di EN/IEC 61162.

N.	Re Denominazione		Regole applicabili della convenzione SOLAS 74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti	Norme di prova	Moduli per la valutazione della conformità								
	Denominazione	l'omologazione)			B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н			
1	2	3	4	5				6					
A.1/4.1	Bussola magnetica	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 b), ris. IMO A.382 (X), ris. IMO A.694 (17)	ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), EN 60945 (1997); ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), IEC 60945 (1996)		X	X	X	X				

1	2	3	4	5				6		
A.1/4.2	Sistemi di controllo della rotta a trasmissione magne- tica (in precedenza bussola elettromagnetica)	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 b), ris. IMO MSC.86 (70), allegato 2, ris. IMO MSC.36 (63) 13.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.694 (17)	ISO 11606 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 11606 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.3	Bussola giroscopica	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 d), ris. IMO A.424 (XI), ris. IMO A.694 (17)	EN ISO 8728 (1997), EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 8728 (1997), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.4	Impianto radar	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 g) e V/12 h), ris. IMO A.278 (VIII), ris. IMO A.477 (XII), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 4, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93), ITU-R M.1177- (10/97)	EN 60936-1 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60936-1 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.5	Ausilio automatico per trac- ciamenti radar (ARPA)	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 j), ris. IMO A.823 (19), ris. IMO A.694 (17)	EN 60872-1 (1998), EN 61162; 60872-1 (1998), 61162		X	X	X	X	
A.1/4.6	Ecometro	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 k), ris. IMO MSC.36 (63) 13.4 (codice HSC 1994), ris. IMO A.224 (VII), modificata da ris. IMO MSC74 (69), allegato 4, ris. IMO A.694 (17)	EN ISO 9875 (1997), EN 60945 (1997), EN 61172; ISO 9875 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.7	Apparecchiature di misura- zione della velocità e della distanza (SDME)	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 l), ris. IMO A.824 (19), ris. IMO MSC.36 (63) 13.3 (codice HSC 1994), ris. IMO A.694 (17)	EN 61023 (1999), EN 61162; IEC 61023 (1999), IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/4.8	Indicatori dell'angolo del timone, del numero di giri e di passo	Voce divisa in tre parti. Cfr. A.	1/4.20/21/22	,	l					
A.1/4.9	Indicatore della velocità di accostata	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 n), ris. IMO MSC.36 (63) 13.7.1 (codice HSC 1994), ris. IMO A.526 (13), ris. IMO A.694 (17)	Ris. IMO A.526 (13), EN 60945 (1997), EN 61162; ris. IMO A.526 (13), IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X	X	

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5			6		
A.1/4.10	Radiogoniometro	Voce soppressa							
A.1/4.11	Apparecchiatura Loran-C	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 p), ris. IMO MSC.36 (63) 13.6 (codice HSC 1994), ris. IMO A.694 (17), ris. IMO A.818 (9)	EN 61075 (1993), EN 60945 (1997) EN 61162; IEC 61075 (1991), IEC 60945 (1996), IEC 61162	X	X	X	X	
A.1/4.12	Apparecchiatura Chayka	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 p), ris. IMO MSC.36 (63) 13.6 (codice HSC 1994), ris. IMO A.818 (19), ris. IMO A.694 (17)	EN 61075 (1993), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61075 (1991), IEC 60945 (1996), IEC 61162	X	X	X	Х	
A.1/4.13	Apparecchiatura radionavigazione Decca	Voce soppressa							
A.1/4.14	Apparecchiatura GPS	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 p), ris. IMO MSC.36 (63) 13.6 (codice HSC 1994), ris. IMO A.819 (19), ris. IMO A.694 (17)	EN 61108-1 (1996), EN 61162; IEC 61108-1 (1994), IEC 61162	Х	X	X	X	
A.1/4.15	Apparecchiatura GLONASS	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 p), ris. IMO MSC.36 (63) 13.6 (codice HSC 1994), ris. IMO MSC.53 (66), ris. IMO A.694 (17)	EN 61108-2 (1998), EN 61162; IEC 61108-2 (1998), IEC 60945 (1996), IEC 61162	X	Х	X	Х	
A.1/4.16	Sistema di controllo della rotta HCS (in precedenza pilota automatico)	Reg. V/18.7	Reg. V/19.2.8.2, ris. IMO A.342 (IX), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 3, ris. IMO A.694 (17)	ISO 11674, IEC 60945 (1997), IEC 61162; ISO 11674 (2000), EN 60945 (1996), EN 61162;	Х	X	X	X	
A.1/4.17	Apparecchiature meccaniche per l'imbarco dei piloti	Reg. V/17 b)	Reg. V/17 f), ris. IMO A.889 (21), circ. IMO MSC.773	ISO 799 (1986)	Х	X	X		
A.1/4.18 Ex A.1/1.32	Radarfaro SAR 9 GHz (SART)	Reg. III/4, IV/14, reg. X/3	Reg. III/6.2.2, IV/7.1.3, ris. IMO MSC.36 (63) 8.2.1.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.530 (13), ris. IMO A.802 (19), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93)	EN 61097-1 (1993), EN 60945 (1997); IEC 61097-1 (1992), IEC 60945 (1996)	X	X	X		_

口

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		(6		
A.1/4.19	Impianto radar per imbarca- zioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 13.5 (codice HSC 1994), ris. IMO A.278 (VIII), ris. IMO A.820 (19), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.628-3 (11/93), ITU-R M.1177-1 (10/97)	EN 60936-2 (1999), EN 61162; IEC 60936-2 (1998), IEC 61162	X	Х	Х		
A.1/4.20 Ex A.1/4.8	Indicatori dell'angolo del timone	Reg. V/12 r), reg. X/3	Reg. V/12 m), ris. IMO MSC.36 (63) 13.7.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)	X	X	X	X	
A.1/4.21 Ex A.1/4.8	Indicatore rpm	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 m), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)	X	X	X	X	
A.1/4.22 Ex A.1/4.8	Indicatore di passo	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 m), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)	X	X	X	X	
A.1/4.23 Ex A.1/1.34	Bussola per imbarcazioni di salvataggio e battelli di emer- genza	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/34, ris. IMO MSC.36 (63) 8.1 (codice HSC 1994), ris. IMO MSC.48 (66) 4.4.8.5	ISO 613 (2000), ISO 10316 (1990)	X	X	X		
A.1/4.24	Ausilio automatico per trac- ciamenti radar (ARPA) per imbarcazioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 13.5.3 (codice HSC 1994), ris. IMO A.823 (19), ris. IMO A.694 (17)	EN 60872-1 (1998), EN 61162; EN 60872-1 (1998), IEC 61162	X	X	X		
A.1/4.25	Sistema di puntamento auto- matico (ATA) «nuova voce»	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 i), ris. IMO MSC.64 (67), allegato 4, appendice 1, ris. IMO A.694 (17)	EN 60872-2 (1999), EN 61162; IEC 60872-2 (1999), IEC 61162	X	X	X		
A.1/4.26	Sistema di puntamento auto- matico (ATA) per imbarca- zioni ad alta velocità «nuova voce»	Reg. X/3	Ris. IMO MSC.36 (63) 13.5.3 (codice HSC 1994), ris. IMO MSC.64 (67), allegato 4, appendice 1, ris. IMO A.694 (17)	EN 60872-2 (1999), EN 61162 IEC 60872-2 (1999), IEC 61162	X	X	X		
A.1/4.27	Dispositivo di tracciamento elettronico (EPA) «nuova voce»	Reg. V/12 r)	Reg. V/12 i), ris. IMO MSC.64 (67), allegato 4, appendice 2, ris. IMO A.694 (17)	EN 60872-3 (1999), EN 61162 IEC 60872-3 (1999), IEC 61162	X	X	X		

TI

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

5. Apparecchiature di radiocomunicazione

Note per l'allegato A.1, sezione 5, Apparecchiature di radiocomunicazione

le raccomandazioni ITU citate sono quelle di cui alle convenzioni internazionali e alle pertinenti risoluzioni e circolari dell'IMO. Colonna 4:

in caso di prescrizioni contraddittorie tra la circolare IMO MSC.862, citata per diverse voci, e le norme di prova dei prodotti, andrà applicata la prima. Colonna 5:

laddove si faccia riferimento alla norma EN/IEC 61162, le pertinenti norme di prova dei prodotti devono essere verificate per definire la parte applicabile di EN/IEC 61162. Colonna 5:

	5	Regola della convenzione SOLAS	Regole applicabili della convenzione SOLAS	y t	Мо	oduli per	la valutaz	ione della	conforn	nità
N.	Denominazione	74 emendata (se è richiesta l'omologazione)	74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н
1	2	3	4	5				6		
A.1/5.1	Impianto radio VHF in grado di trasmettere e di ricevere in DSC e in radiotelefonia	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.1, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.1 (codice HSC 1994), ris. IMO A.385 (X), ris. IMO A.524 /13), ris. IMO A.803 (19), modificata da ris. IMO MSC.68 (68), allegato 1, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M. 493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.689-2 (11/93), circ. IMO MSC.862	ETS 300 162-1 (200-12), EN 300 338 (VI.2.1 1999.04), EN 300 828 (V1.1.1 1998-03), circ. IMO MSC.862, EN 61162; IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-7 (1996), IEC 60945 (1996), circ. IMO MSC.862, IEC 61162		X	X	X	X	
A.1/5.2	Ricevitore DSC VHF	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.2, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.803 (19), ris. IMO MSC.68 (68), allegato 1, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97)	EN 300 338 (V1.2.1 1999-04), EN 301 033 (V1.1.1 1998-08), EN 300 828 (V1.1.1 1998-03), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)		Х	X	X	X	
A.1/5.3	Ricevitore Navtex	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.4, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.4 (codice HSC 1994), ris. IMO A.525 (13), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M 540-2 (06/90), ITU-R M.625-3 (10/95)	ETS 300 065 V1.1.3 (2001-5), EN 301 011 V1.1.1 (1998-09); IEC 61097-6 (1995), IEC 60945 (1996)		X	X	Х	X	
A.1/5.4	Ricevitore EGC	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.5, ris. IMO MSC.36 /63) 14.6.1.5 (codice HSC 1994), ris. IMO A.570 (14), ris. IMO A.664 (16), ris. IMO A.694 (17)	ETS 300 460 Ed. 1 (1997-11) + A1 (1997-11), EN 300 829 V1.1.1 (1998-03); IEC 61097-4 (1994), IEC 60945 (1996)		X	X	Х	Х	

1	2	3	4	5		6			
A.1/5.5	Impianto HF per informazioni sulla sicurezza marittima (MSI) (ricevitore HF a banda stretta NBDP)	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.5, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.5 (codice HSC 1994), ris. IMO A.699 (17), ris. IMO A.700 (17) ris. IMO A.806 (19), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.491-1 (07/86), ITU-R M.492-6 (10/95), ITU-R M.540-2 (06/90), ITU-R M.625-3 (10/95), ITU-R M.688 (06/90)	ETS 300 065 Ed.1 (1992-09) + A1 (1998-09), EN 60947 (1997), EN 61162; IEC 61097-11 (2000), EN 61162	X	X	X	X	
A.1/5.6	406 MHz (Cospas-Sarsat)	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.6, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.6 (codice HSC 1994), ris. IMO A.662 (16), ris. IMO A.696 (17), ris. IMO A.810 (19), modificata da ris. IMO MSC.56 (66), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.633-1 (06/90), ITU-R M.690-1 (10/95), circ. IMO MSC.862	ETS 300 066 V 1.3.1 (2001-01), EN 60945 (1997), circ. MSC.862 (1); IEC 61097-2 (1994), IEC 60945 (1996), circ. MSC.862	X	X	X	х	Gazzena minciale dene
A.1/5.7	Radiofaro EPIRB a banda larga (Inmarsat)	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.1.6, ris. IMO MSC.36 (63) 14.6.1.6 (codice HSC 1994), ris. IMO A.662 (16), ris. IMO A.812 (19), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.632-3 (02/97), ITU-R M.690-1 (10/95), circ. IMO MSC.862	ETS 300 372 Ed.1 (1996-05), EN 60945 (1997), circ. MSC.862 (1); IEC 61097-5 (1997), circ. MSC.862	X	X	X	Х	Communic
A.1/5.8	Ricevitore da 2 182 kHz	Voce soppressa							enropee
A.1/5.9	Generatore di segnale di allarme bitonale	Voce soppressa							
A.1/5.10	Impianto radio MF in grado di trasmettere e di ricevere in DSC e in radiotelefonia (²)				X	X	X	X	28.7.2001

1	2	3	4	5	 	(5		
A.1/5.11	Ricevitore DSC MF	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/9.1.2, IV/10.1.3, ris. IMO MSC.36 (63) 14.8.1.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.804 (19), modificata da ris. IMO MSC.68 (68), allegato 2, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.1173 (10/95)	EN 301 033 V1.1.1 (1998-08), ETS 300 338 V1.2.1 (1999-04), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)	X	X	X	X	
A.1/5.12	Apparecchiatura Inmarsat-B SES	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/10.1.1, ris. IMO MSC.36 (63) 14.9.1.1 (codice HSC 1994), ris. IMO A.570 (14), ris. IMO A.694 (17), circ. IMO MSC.862	IEC 61097-10 (1999), circ. MSC.862	X	X	X		
A.1/5.13	Apparecchiatura Inmarsat-C SES	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/10.1.1, ris. IMO MSC.36 (63) 14.9.1.1 (codice HSC 1994), ris. IMO A.570 (14), ris. IMO A.664 (16) (³), ris. IMO A.807 (19), modificata da ris. IMO MSC.68 (68), allegato 4, ris. IMO A.694 (17), circ. IMO MSC.862	ETS 300 460 ed.1 (1996-05) + A1 (1997-11), EN 300 829 V1.1.1 (1998-03), EN 61162, circ. MSC.862; IEC 61097-4 (1994), IEC 60945-8 (1996), IEC 61162, circ. MSC.862	X	X	Х		
A.1/5.14	Impianto radio a MF/HF in grado di trasmettere e di ricevere in DCS, NBDP e radiotelefonia (4)	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/10.2.1, ris. IMO MSC.36 (63) 14.9.2.1 (codice HSC 1994), ris. IMO A.806 (19), modificata da ris. IMO MSC.68 (68), allegato 3, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.476-5 (10/95), ITU-R M.491-1 (07/86), ITU-R M.492-6 (10/95), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97), ITU-R M.625-3 (10/95), ITU-R M.1173 (10/95, circ. IMO MSC.862	ETS 300 373 ed.1 (1995-08) + A1 (1997-08), EN 300 338 V1.2.1 (1999-04), ETS 300 067 Ed.1 (1992-09) + A1 (1998-09), EN 60945 (1997, EN 61162, circ. MSC.862; IEC 61097-3 /1994), IEC 61097-9 (1997), IEC 61097-11 (200), IEC 60945 (1996), IEC 61162, circ. MSC.862)	X	X	X		
A.1/5.15	Ricevitore MF/HF DSC	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/10.2.2, ris. IMO MSC.36 (63) 14.9.2.2 (codice HSC 1994), ris. IMO A.806 (19), modificata da ris. IMO MSC.68 (68), allegato 3, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.493-9 (10/97), ITU-R M.541-8 (10/97)	EN 301 033 V1.1.1 (1998-08), ETS 300 338 V1.2.1 (1999-04), EN 60945 (1997); IEC 61097-3 (1994), IEC 61097-8 (1998), IEC 60945 (1996)	х	X	X	X	

口

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5			6		
A.1/5.16	Apparecchio radiotelefonico ricetrasmittente aeronautico nella banda VHF	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/7.5, ris. IMO MSC.36 (63) (codice HSC 1994), ris. IMO MSC.80 (70) allegati 1 e 2, ris. IMO A.694 (17), convenzione ICAO, allegato 10, Reg. Radio	EN 301 688 V1.1.1 (2000-07), EN 60945 (1997); EN 301 688 V1.1.1 (2000-07), IEC 60945(1996)	X	X	X	X	
A.1/5.17 Ex A.1/1.31	Apparecchi (portatili) radiote- lefonici ricetrasmittenti VHF per mezzi di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/6.2.1, ris. IMO MSC.36 (63) (codice HSC 1994), ris. IMO A.809 (19), allegato 1, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M.542.1 (07/82)		X	X	X	X	
A.1/5.18 Ex A.1/1.31	Apparecchi (fissi) radiotelefo- nici ricetrasmittenti VHF per mezzi di salvataggio	Reg. III/4, reg. X/3	Reg. III/6.2.1, ris. IMO MSC.36 (63) (codice HSC 1994), ris. IMO A.809 (19), allegato 2, ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95)	EN 301 466 (2000-11), EN 60945 (1997); EN 301 466 (2000-11), IEC 60945 (1997)	X	X	X	X	

ALLEGATO A.2: EQUIPAGGIAMENTO PER IL QUALE NON ESISTONO NORME DI PROVA DETTAGLIATE NEGLI STRUMENTI INTERNAZIONALI

1. Mezzi di salvataggio

N.	Denominazione	Denominazione 74 emendata (se è richiesta 74	Regole applicabili della convenzione SOLAS 74 emendata e risoluzioni e circolari IMO	Norme di prova	Moduli per la valutazione della conformità								
	Denominazione	l'omologazione)	pertinenti	Norme di piova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н			
1	2	3	4	5			(5					
A.2/1.1	Riflettore radar per zattere di salvataggio	Reg. III/4, III/34 e reg. X/3, ris. IMO MSC.48 (66)											
A.2/1.2	Materiali per tute di immersione	Reg. III/4 e III/34, ris. IMO MSC.48 (66)											

⁽¹) La circolare IMO MSC.862 è applicabile solo al dispositivo facoltativo di azionamento a distanza ma non all'EPIRB stesso.
(²) In linea con le risoluzioni IMO e ITU, le prescrizioni relative al generatore di segnale di allarme bitonale e alle trasmissioni H3E non sono più valide nelle norme di prova.
(³) Applicabile solo se l'apparecchiatura Inmarsat-C SES include le funzioni EGC.

⁽⁴⁾ In linea con le risoluzioni IMO e ITU, le prescrizioni relative al generatore di segnale di allarme bitonale e alle trasmissioni A3H non sono più valide nelle norme di prova.

1	2	3	4	5	6
A.2/1.3 Ex A.1/1.22	Dispositivi di messa a mare a galleggiamento libero per mezzi di salvataggio	Reg. III3/4, ris. IMO MSC.48 (66)			

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

L 204/21

2. Prevenzione dell'inquinamento marino

P.M.

3. Protezione antincendio

		Regola della convenzione SOLAS	Regole applicabili della convenzione SOLAS		Мо	oduli per	la valutaz	ione della	conform	nità
N.	Denominazione	74 emendata (se è richiesta l'omologazione)	74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н
1	2	3	4	5				6		
A.2/3.1	Estintori non portatili e tra- sportabili	Reg. II-2/6.1, II-2/7.1.3, II-2/7.2.3, II-2/7.3.1, reg. X/3	Reg. II-2/6.1, II-2/7.1.3, II-2/7.2.3, II-2/7.3.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.5.6.11.2, 7.5.6.11.3 (codice HSC 1994)	EN 1866 (1998) ISO 11601 (1999)						
A.2/3.2	Ugelli spruzzatori per impianti fissi di estinzione incendi ad acqua spruzzata sotto pressione per spazi di categoria speciale	Reg. II2/37.1.3, II-2/54.2.9, reg. X/3	Reg. II-2/37.1.3, II-2/54.2.9, ris. IMO MSC.36 (63) 7.8.2 (codice HSC 1994)	Ris. IMO A 123 (V) (efficienza), circ. IMO MSC.914						
A.2/3.3	Mezzi di avviamento in con- dizioni di bassa temperatura per gruppi elettrogeni (dispo- sitivi di avviamento)	Reg. II-1/44.2, reg. X/3	Reg. II-1/44.2, ris. IMO MSC.36 (63) 12.4 (codice HSC 1994)							
A.2/3.4	Boccalini a doppio uso (getto normale/getto a pioggia)	Reg. II-2/4.8.4, II-2/41-2.1.5, reg. X/3	Reg. II-2/4.8.4, II-2/41-2.1.5, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.8.6 (codice HSC 1994)							
A.2/3.5	Impianti fissi di segnalazione e localizzazione di incendio per sale comandi, spazi di servizio, alloggi, locali mac- chine e locali macchine non presidia	Reg. II-2/13, II-2/14.1, reg. X/3	Reg. II-2/13, II-2/14.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	EN 54-2 (1997) + AC (1999) EN 54-4 (1997) + AC (1999)						
A.2/3.6	Rivelatori di fumo	Reg. II-2/13.3.2, reg. X/3	Reg. II-2/13.3.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	EN 54-7 (2000), Pr EN 54-12, Pr EN 54-15						

1	2	3	4	5		(5	
A.2/3.7	Rivelatori di calori	Reg. II-2/13.3, reg. X/3	Reg. II-2/13.3.3, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	EN 54-5 (2000), EN 54-6 (1982) + A1 (1998), Pr EN 54-15				
A.2/3.8	Lampada elettrica di sicu- rezza	Reg. II-2/17.1.1.4, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.1.4, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.1.4 (codice HSC 1994)	Pubblicazione IEC 79				
A.2/3.9	Indumenti protettivi resistenti all'attacco dei prodotti chi- mici	Reg. II-2/54.2.6.1	Reg. II-2/54.2.6.1	EN 368 (1992), EN 369 (1993), EN 463 (1994)				
A.2/3.10	Sistemi di illuminazione a bassa altezza	Reg. II-2/28.1.10, II-2/28.1.11, reg. X/3	Reg. II-2/28.1.10, II-2/28.1.11, II-2/41-2.4.7	Ris. IMO A.752 (18), ISO/CD 15370				
A.2/3.11 Ex A.1/3.10	Ugelli spruzzatori per impianti fissi di estinzione incendi ad acqua spruzzata sotto pressione nei locali macchine	Reg. II-2/10.1, reg. X/3	Reg. II-2/10.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.4 (codice HSC 1994)					
A.2/3.12	Sistemi fissi di spegnimento a gas per sale macchine e sale pompe dei cargo	Reg. II-2/5.1.12, reg. X/3	Reg. II-2/5.1.12, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.6.1 (codice HSC 1994)	Circ. IMO MSC.848				
A.2/3.13	Respiratore isolante ad adduzione d'aria compressa	Reg. II-2/17.1.2, reg. X/3	Reg. II-2/17.1.2, ris. IMO MSC.36 (63) 7.10.3.2.1 (codice HSC 1994)	EN 139 (1994) + AC (1995) + A1 (1999)				
A.2/3.14	Manichette da incendio (tipo a mulinello)	Reg. II-2/4.7.1, reg. X/3	Reg. II-2/4.7.1, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.8.5 (codice HSC 1994)	EN 671-1 (1994)				
A.2/3.15	Sistemi di rilevamento del fumo ad estrazione di cam- pioni	Reg. II-2/13-1	Reg. II-2/13-1					
A.2/3.16	Rivelatori di fiamma	Reg. II-2/13, reg. X/3	Reg. II-2/13, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	Pr EN 54-10				
A.2/3.17	Punti di segnalazione manuali	Reg. II-2/13, reg. X/3	Reg. II-2/13, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	Pr EN 54-11				

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5	6						
A.2/3.18	Dispositivi di allarme	Reg. II-2/13, reg. X/3	Reg. II-2/13, ris. IMO MSC.36 (63) 7.7.1 (codice HSC 1994)	Pr EN 54-3 (2000)							
A.2/3.19	Sistemi di spegnimento incendi ad acqua fissi da utilizzarsi in sale macchine di categoria A		Reg. II-2/7.7	Circ. IMO MSC.913							

⁽¹⁾ Il riferimento al capitolo II di SOLAS va inteso come SOLAS 1974 modificato da MSC.73 che entrerà in vigore il 1º luglio 2002.

4. Apparecchiature di navigazione

Note per l'allegato A.2, sezione 4, Apparecchiature di navigazione

Colonne 3 e 4: il riferimento al capitolo V di SOLAS va inteso come SOLAS 1974 modificato da MSC.73 che entrerà in vigore il 1º luglio 2002.

Colonna 4: le raccomandazioni ITU citate sono quelle di cui alle convenzioni internazionali e alle pertinenti risoluzioni e circolari dell'IMO.

N.	Denominazione	Regola della convenzione SOLAS 74 emendata (se è richiesta	Regole applicabili della convenzione SOLAS 74 emendata e risoluzioni e circolari IMO	Norme di prova	Moduli per la valutazione della conformità							
N.	Denominazione	l'omologazione)	pertinenti	Norme di prova	B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н		
1	2	3	4	5			(6				
A.2/4.1	Bussola giroscopica per imbarcazioni ad alta velocità	Reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 1994)	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.2.6 (codice HSC 2000), ris. IMO A.821 (19), ris. IMO A.694 (17)	Futura EN/ISO 16328, EN 60945 (1997), EN 61162; ISO 16328 (1999) IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X				
A.2/4.2	Sistema di controllo della rotta per imbarcazioni ad alta velocità (in precedenza pilota automatico)	(73) 13.17.1 (codice HSC	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.12 (codice HSC 2000), ris. IMO A.822 (19), ris. IMO A.694 (17)	Progetto ISO 16329, EN 60945 (1997), EN 61162; Progetto ISO 16329, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X				
A.2/4.3	Sistemi di controllo della rotta a trasmissione magne- tica (metodo GNSS) (in prece- denza bussola elettromagne- tica)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.5.1, ris. IMO MSC.97 (73) 13.2.5 (codice HSC 2000), ris. IMO A.382 (X), ris. IMO MSC.116 (73), ris. IMO A.694 (17)	Futura ISO 22090-X, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura ISO 22090-X, IEC 60945 (1996), IEC 61162		X	X	X				
A.2/4.4	Lampada per segnalazioni diurne	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.2.2, ris. IMO MSC.95 (72), ris. IMO MSC.97 (73) 13.9 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)		X	X	X				

1	2	3	4	5		6
A.2/4.5	Proiettore per imbarcazioni ad alta velocità		Ris. IMO MSC.97 (73) 13.9 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996), IEC 61162	x x	x
A.2/4.6	Apparecchiature di visione notturna per imbarcazioni ad alta velocità	Reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.10 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.94 (72), ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 16273, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura ISO 16273, IEC 60945 (1996), IEC 61162	X X	X
A.2/4.7	Sistemi di controllo della rotta	Reg. V/18.7, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.8.2, ris. IMO MSC.97 (73) 13.12 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.74 (69), allegato 2, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 62065, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 62065, IEC 60945 (1996), IEC 61162	X X	X
A.2/4.8	Sistema di visualizzazione elettronico di carte (ECDIS)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.4, ris. IMO MSC.97 (73) 13.8 (codice HSC 2000), ris. IMO A.817 (19), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 5 e da ris. IMO MSC.86 (70), allegato 4, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61174 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61174 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162	X X	X
A.2/4.9	Backup per il sistema di visualizzazione elettronico di carte (ECDIS)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.5, ris. IMO MSC.97 (73) 13.8 (codice HSC 2000), ris. IMO A.817 (19), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 5 e da ris. IMO MSC.86 (70), allegato 4, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61174 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61174 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162	X X	X
A.2/4.10	Sistema di visualizzazione di carte raster (Raster Chart Display System — RCDS)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.4, ris. IMO MSC.97 (73) 13.8 (codice HSC 2000), ris. IMO A.817 (19), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 5 e da ris. IMO MSC.86 (70), allegato 4, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61174, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61174, IEC 60945 (1996), IEC 61162	X X	X

TI

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		6		
A.2/4.11	Apparecchiatura combinata GPS/GLONASS	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.6, ris. IMO MSC.97 (73) 13.6 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.74 (69), allegato 1, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61108-3, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61108-3, IEC 60945 (1996), IEC 61162	X	X	X	
A.2/4.12	Apparecchiatura DGPS, DGLONASS	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.6, ris. IMO MSC.97 (73) 13.6 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.64 (67), allegato 2, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61108-4, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61108-4, IEC 60945 (1996), IEC 61162	Х	Х	X	
A.2/4.13	Apparecchiatura per il sistema universale di identificazione automatica (AIS)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/2.4, ris. IMO MSC.74 (69), allegato 3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.15 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.1371-1 (10/00)	Futura EN 61993-2, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61993-2, IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.14	Registratore dei dati di viag- gio	Reg. V/18.1, V/20.2, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/20, ris. IMO A.861 (20), ris. IMO MSC.97 (73) 13.16 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)	EN 61996 (2000), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61996 (2000), IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.15	Sistema di navigazione inte- grato	Reg. V/18.7, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.6, ris. IMO MSC.86 (70), allegato 3, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61924, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 61924, IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.16	Sistema a ponte integrato	Reg. V/18.7, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 2000)	Reg. V19.6, ris. IMO MSC.64 (67), allegato 1, ris. IMO A.694 (17)	EN 61209 (1999), EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 61209 (1999), IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.17	Dispositivo per evidenziare il bersaglio radar	Reg. V/18.7, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 2000)	ITU-R M.1176-(10/95), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)				

口

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5		ć	<u>.</u>	
A.2/4.18	Sistema di ricezione del suono	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.1.8, ris. IMO MSC.97 (73) 13.14 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.86 (70), allegato 1, ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.19	Bussola magnetica per imbar- cazioni ad alta velocità	Reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.1.2 (codice HSC 2000)	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.2 (codice HSC 2000), ris. IMO A.382 (X), ris. IMO A.694 (17)	ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), EN 60945 (1997); ISO 449 (1997), ISO 694 (2000), ISO 1069 (1973), ISO 2269 (1992), IEC 60945 (1996)				
A.2/4.20	Sistema di controllo della rotta per imbarcazioni ad alta velocità	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.4 (codice HSC 2000)	Ris. IMO MSC.97 (73) 13.12 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997), EN 61162; IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.21	Materiale cartografico per radar di bordo	Reg. V/18.1, X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.17.1 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.3.2, ris. IMO MSC.97 (73) 13.2 (codice HSC 2000), ris. IMO A.817 (19), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 5, ris. IMO A.477 (XII), modificata da ris. IMO MSC.64 (67), allegato 4, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 60936-3 (2001), EN 60945 (1997), EN 61162; Futura IEC 60936-3 (2001), IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.22	Sistemi di controllo della rotta a trasmissione THD (metodo giroscopico)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.1.2 (codice HSC 2000)	Reg. V/19.2.3.5, ris. IMO MSC.97 (73) 13.2 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.116 (73), ris. IMO A.694 (17)	Futura ISO 22090-1, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura ISO 22090-1, IEC 60945 (1996), IEC 61162	X	X	Х	
A.2/4.23	Sistemi di controllo della rotta a trasmissione THD (metodo magnetico)	Reg. V/18.1, reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.1.2 (co- dice HSC 2000)	Reg. V/19.2.3.5, ris. IMO MSC.97 (73) 13.2 (codice HSC 2000), ris. IMO MSC.86 (70), allegato 2, ris. IMO MSC.116 (73), ris. IMO A.694 (17)	Futura ISO 22090-2, EN 60945 (1997), EN 61162; Futura ISO 22090-2, IEC 60945 (1996), IEC 61162				
A.2/4.24	Indicatore di spinta	Reg. V/18.1 e Reg. X/3, ris. IMO MSC.97 (73) 13.1.2 (co- dice HSC 2000)	Reg. V/19.2.5.4, ris. IMO MSC.97 (73) 13.7.2 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)					

TI

Gazzetta ufficiale delle Comunità europee

1	2	3	4	5	6	i	
		IMO MSC.97 (73) 13.1.2 (co-	Reg. V/19.2.5.4, ris. IMO MSC.97 (73) 13.11.2 (codice HSC 2000), ris. IMO A.694 (17)				

5. Apparecchiature di radiocomunicazione

Note per l'allegato A.2, sezione 5, Apparecchiature di radiocomunicazione

Colonna 4: le raccomandazioni ITU citate sono quelle di cui alle convenzioni internazionali e alle pertinenti risoluzioni e circolari dell'IMO.

N.			Regole applicabili della convenzione SOLAS	Norme di prova	Moduli per la valutazione della conformità							
	Denominazione	74 emendata (se è richiesta l'omologazione)	74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti		B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н		
1	2	3	4	5				6				
A.2/5.1	Radiofaro VHF EPIRB	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/8.3, ris. IMO MSC.97 (73) 14.8.3 (codice HSC 2000), ris. IMO A.662 (16), ris. IMO A.805 (19), ris. IMO A.694 (17), ITU-R M.489-2 (10/95), ITU-R M.693 (06/90)	EN 60945 (1997); IEC 60945 (1996)								
A.2/5.2	Fonte di energia di riserva per apparecchi radio	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/13.2, ris. IMO MSC.97 (73) 14.13 (codice HSC 2000), circ. Comsar 16, ris. IMO A.694 (17)	Futura EN 61097-14; Futura IEC 61097-14								
A.2/5.3	Apparecchiatura Inmarsat-F SES	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/10.1.1, ris. IMO MSC.97 (73) 14.10.1 (codice HSC 2000), ris. IMO A.570 (14), ris. IMO A.808 (19), ris. IMO A.694 (17), circ. IMO MSC.862	Futura IEC 61097-13, circ. IMO MSC.862								
A.2/5.4	Pannello di emergenza	Reg. IV/14, reg. X/3	Reg. IV/6.6, ris. IMO MSC.97 (73) 14.6.4 (codice HSC 2000)									

6. Apparecchiature richieste ai sensi della convenzione Colreg 72

N	Denominazione	Regola della convenzione Colreg	Regole applicabili della convenzione Colreg 72 emendata e risoluzioni e circolari IMO	Norme di prova	Moduli per la valutazione della conformità							
N.	Denominazione	72 emendata (se è richiesta l'omologazione)	pertinenti		B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н		
1	2	3	4	5			(6				
A.2/6.1	Luci di navigazione	Allegato I/14	Allegato I/14, ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997) Colreg 72, allegato I (efficienza); IEC 60945 Colreg 72, allegato I (efficienza)								
A.2/6.2	Dispositivi di segnalazione	Allegato III/3	Allegato III/3, ris. IMO A.694 (17)	EN 60945 (1997), Whistles — Colreg 72 allegato III/1 (efficienza), Bells or Gongs — Colreg 72 allegato III/2 (efficienza); IEC 60945; Whistles — Colreg 72 allegato III/1 (efficienza), Bells or Gongs — Colreg 72 allegato III/2 (efficienza)								

7. Equipaggiamento di sicurezza per navi portarinfuse

N.	Denominazione	Regola della convenzione SOLAS 74 emendata (se è richiesta l'omologazione)	Regole applicabili della convenzione SOLAS 74 emendata e risoluzioni e circolari IMO pertinenti		Moduli per la valutazione della conformità							
					B + C	B + D	B + E	B + F	G	Н		
1	2	3	4	5	6							
A.2/7.1	Strumenti di carico		Reg. XII/11, risoluzione 5 della conferenza SOLAS 1997	Raccomandazione IACS n. 48 sugli strumenti di carico (CONF. SOLAS 4/7)»								